

31998R1053

L 151/10

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

21.5.1998

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1053/98

ze dne 20. května 1998,

kterým se mění přílohy II, III a IX k nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 856/98 ⁽²⁾, a zejména na článek 19 ve spojení s článkem 17 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že Rada rozhodnutím ze dne 11. května 1998 rozhodla o prozatímním uplatňování dohody o obchodu s textilními výrobky sjednané s Ruskou federací;

vzhledem k tomu, že je proto nezbytné změnit přílohy II, III a IX nařízení (EHS) č. 3030/93 tak, aby zohlednily změny vztahující se na dovoz některých textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí do Společenství ve smyslu článku 19 nařízení (EHS) č. 3030/93;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EHS) č. 3030/93 se mění takto:

1. Příloha II se nahrazuje přílohou I tohoto nařízení.
2. V příloze III se v článku 28 odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Toto číslo se skládá z následujících prvků ⁽¹⁾:

— dvě písmena identifikující vyvážející zemi:

- | | |
|---|------|
| — Argentina | = AR |
| — Arménie | = AM |
| — Ázerbájdžán | = AZ |
| — Bangladěš | = BD |
| — Bělorusko | = BY |
| — Brazílie | = BR |
| — Bývalá jugoslávská republika Makedonie. | = 96 |
| — Čína | = CN |

- | | |
|---------------------------|------|
| — Egypt | = EG |
| — Estonsko | = EE |
| — Filipíny | = PH |
| — Gruzie | = GE |
| — Hongkong | = HK |
| — Indie | = IN |
| — Indonésie | = ID |
| — Jižní Korea | = KR |
| — Kazachstán | = KZ |
| — Kyrgyzstán | = KG |
| — Litva | = LT |
| — Lotyšsko | = LV |
| — Macao | = MO |
| — Malajsie | = MY |
| — Moldavsko | = MD |
| — Mongolsko | = MN |
| — Pákistán | = PK |
| — Peru | = PE |
| — Ruská federace | = RU |
| — Singapur | = SG |
| — Spojené arabské emiráty | = AE |
| — Srí Lanka | = LK |
| — Tádžikistán | = TJ |
| — Thajsko | = TH |
| — Tchaj-wan | = TW |
| — Turkmenistán | = TM |
| — Ukrajina | = UA |
| — Uruguay | = UY |
| — Uzbekistán | = UZ |
| — Vietnam | = VN |

— dvě písmena identifikující předpokládaný členský stát určení:

- | | |
|------|------------------------------|
| — AT | = Rakousko |
| — BL | = Benelux |
| — DE | = Spolková republika Německo |
| — DK | = Dánsko |
| — EL | = Řecko |
| — ES | = Španělsko |
| — FI | = Finsko |
| — FR | = Francie |

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 122, 24.4.1998, s. 11.

- GB = Spojené království
 - IE = Irsko
 - IT = Itálie
 - PT = Portugalsko
 - SE = Švédsko
- jednomístné číslo identifikující kvótový rok nebo rok, ve kterém byl vývoz zaznamenán, v případě výrobků uvedených v tabulce A této přílohy, odpovídající poslednímu číslu příslušného roku, např. „5“ pro rok 1995. V případě výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky uvedených v dodatku C přílohy V má toto číslo být „1“ pro rok 1995, „2“ pro rok 1996, „3“ pro rok 1997 atd.,
- dvoumístné číslo identifikující vydávající orgán ve vyvážející zemi,
- pětímístné číslo běžící postupně od 00001 do 99999, přidělené konkrétnímu členskému státu určení.
- (¹) V případě Peru a Egypta vstoupí toto ustanovení v platnost k pozdějšímu datu.“
3. Tabulka A přílohy III se nahrazuje tabulkou uvedenou v příloze II tohoto nařízení.
4. Příloha IX se nahrazuje přílohou III tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20 května 1998.

Za Komisi

Leon BRITTAN

místopředseda

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

Vyvázející země uvedené v článku 1

Argentina
Arménie
Ázerbájdžán
Bangladéš
Bělorusko
Brazílie
Bývalá jugoslávská republika Makedonie
Čína
Egypt
Estonsko
Filipíny
Gruzie
Hongkong
Indie
Indonésie
Jižní Korea
Kazachstán
Kyrgyzstán
Litva
Lotyšsko
Macao
Malajsie
Moldavsko
Mongolsko
Pákistán
Peru
Ruská federace
Singapur
Spojené arabské emiráty
Srí Lanka
Tádžikistán
Thajsko
Tchaj-wan
Turkmenistán
Ukrajina
Uzbekistán
Vietnam“

PŘÍLOHA II

„TABULKA A

Země a kategorie podléhající dohledu v rámci systému dvojité kontroly

(Úplný popis kategorií je uveden v příloze I)

Třetí země	Skupina	Kategorie	Jednotka
Arménie	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Ázerbájdžán	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	20	tuny
	II B	12	1 000 párů
		13	1 000 kusů
Bangladéš	I B	4 (*)	1 000 kusů
		6 (*)	1 000 kusů
		8 (*)	1 000 kusů
	V	136	tuny
Bývalá jugoslávská republika Makedonie	I A	1	tuny
		2	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II B	15	1 000 kusů
		16	1 000 kusů
	III B	67	tuny
Egypt	IA	1	tuny
		2	tuny
	IB	4 (*)	1 000 kusů
	IIA	20 (*)	tuny

(*) Na tyto kategorie se článek 9 nevztahuje.

Třetí země	Skupina	Kategorie	Jednotka
Estonsko	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	9	tuny
		20	tuny
		39	tuny
	II B	13	1 000 kusů
Gruzie	I A	117	tuny
		118	tuny
	I B	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
		4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
	I B	6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Kazachstán	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Kyrgyzstán	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Litva	IA	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	IB	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	IIA	20	tuny
		39	tuny
	IIB	12	1 000 párů
		13	1 000 kusů
		28	1 000 kusů
	IV	117	tuny
		118	tuny

Třetí země	Skupina	Kategorie	Jednotka
Lotyšsko	IA	1	tuny
		2	tuny
	IB	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
	IIA	9	tuny
	IIB	12	1 000 párů
		15	1 000 kusů
		26	1 000 kusů
		27	1 000 kusů
		31	1 000 kusů
Moldavsko	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	9	tuny
		20	tuny
		39	tuny
	II B	15	1 000 kusů
	IV	115	tuny
		117	tuny
		118	tuny
Mongolsko	IB	5	1 000 kusů
		5A	1 000 kusů
Ruská federace	I A	1	tuny
		2	tuny
		2A	tuny
		3	tuny
	IB	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	9	tuny
		20	tuny
		22	tuny
		39	tuny
	II B	12	1 000 párů
		13	1 000 kusů
		15	1 000 kusů
		16	1 000 kusů
		21	1 000 kusů
		24	1 000 kusů
		29	1 000 kusů
		83	tuny
	III A	33	tuny
		37	tuny
		50	tuny

Třetí země	Skupina	Kategorie	Jednotka
Spojené arabské emiráty	III B	74	1 000 kusů
		90	tuny
	IV	115	tuny
		117	tuny
		118	tuny
	I A	2	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	9	tuny
		20	tuny
	II B	21	1 000 kusů
		26	1 000 kusů
	V	157	tuny
		161	tuny
Tádžikistán	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Turkmenistán	I A	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
Ukrajina	II A	22	tuny
	II B	73	1 000 kusů
		83	tuny
	III A	33	tuny
	III B		
		74	1 000 kusů

Třetí země	Skupina	Kategorie	Jednotka
Uzbekistán	I A	1	tuny
		3	tuny
	I B	4	1 000 kusů
		5	1 000 kusů
		6	1 000 kusů
		7	1 000 kusů
		8	1 000 kusů
	II A	20	tuny
	II B	15	1 000 kusů
		26	1 000 kusů
	V	159	tuny
		161	tuny
Vietnam	IA	1	tuny
		2	tuny
		3	tuny
	IIA	22	tuny
		23	tuny
		32	tuny
	IIB	16	1 000 kusů
		17	1 000 kusů
		19	1 000 kusů
		24	1 000 kusů
		27	1 000 kusů
	IIIA	33	tuny
		36	tuny
		37	tuny
	IIIB	90	tuny
	IV	115	tuny
		117	tuny
	V	136	tuny
		156	tuny
		157	tuny
		159	tuny
		160	tuny“

PŘÍLOHA III

„PŘÍLOHA IX

uvedená v článku 10

Ochranná opatření a prahové hodnoty výstupu koše

Dodavatelská země	Skupina I	Skupina II	Skupina III	Skupina IV	Skupina V
Arménie	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ázerbájdžán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Bělorusko		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Bývalá jugoslávská republika Makedonie	1,00 %	5,00 %	10,00 %		
Čína		5,00 %	10,00 %		
Gruzie	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Kazachstán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Kyrgyzstán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Litva	0,40 %	2,40 %	8,00 %	8,00 %	8,00 %
Lotyšsko	0,40 %	2,40 %	8,00 %	8,00 %	8,00 %
Moldavsko	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ruská federace	5,00 % ⁽¹⁾	5,00 % ⁽¹⁾	5,00 % ⁽¹⁾	5,00 % ⁽¹⁾	
Tádžikistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Tchaj-wan	0,40 %	2,00 %	6,00 %		
Turkmenistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ukrajina		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

⁽¹⁾ Pro výrobky kategorií uvedených v tabulce A přílohy III.

Dodavatelská země	Skupina I	Skupina IIA	Skupina IIB	Skupina III	Skupina IV	Skupina V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

Čína (pro výrobky uvedené v příloze IB)	Pro výrobky z hedvábí	Pro jiné výrobky
	25,00 %	10,00 %“